



Redacția: BULEVARDUL CAROL No. 11. | PALATUL TEATRULUI POPULAR
TELEFON: 1680. | TELEFON: 1692.
REDACȚIA DE NOAPTE TELEFON: 3041.

Patriotul

COTIDIAN DE ATITUDINE PATRIOTICĂ ȘI MORALESĂ

Trăiască reforma
agrară înfăptuită de
guvernul dr. Petru
Groza

In prezența a zeci de mii de cetățeni din oraș și județ

Ministri poporului au distribuit Duminecă la Arad titlurile de proprietate

care consfințesc pe vecie drepturile plugarilor asupra pământului pe care îl muncesc — Guvernul elaborează un plan pentru înzestrarea agriculturii cu unelte și mașini agricole — Cine are leul, are aur — a spus d. ministru Pătrășcanu

Mulțimea a manifestat cu entuziasm pentru Partidul Comunist Român inițiatorul reformei agrare și pentru regimul democratic

Duminea de 7 Septembrie 1947, pentru țărâna muncitoare a județului nostru, a constituit una din cele mai mari sărbători naționale și sociale. S'a înscris, în această zi, în istoria țărânilor județului nostru, cea mai mare victorie asupra pământului, consfințirea dreptului legitim, definitivarea unui drept social și național, stăpânirea pe vecie a pământului de către marea masă a țărânilor muncitoare.

Cuvintele sunt prea slabe ca să exprime entuziasmul și bucuria a zecilor de mii de țărani arădani, veniți să manifeste la marea sărbătoare a împărțirii Titlurilor de proprietate. Zeci de plotoane de țărani, o adevărată armată a țărânilor muncitoare manifestat entuziasm, Duminecă la Arad pentru marea act de dreptate pe care i s'a făcut. În sufletul acestei armate țărânești, pulsa crezul marelui izbăvitori asupra holdelor. Imbrăcați în straie de sărbătoare, purtând pe umerii lor harnicile coase, iar tovarășele lor de viață secerile ce strâng aurul grâului, făceau să ai impresia că vezi țărâna de la 1907, care se răscula să-și ia pământul pe care i-au furat hoierii. Zic aceasta e o impresie inițială pentru că zecile de mii de țărani veniți să-și primească pentru întodeauna dreptul asupra pământului pe care sădă în priviri nu revolta de la 1907, ci bucuria și marea împăcare pe care le-au adus legile guvernului dr. Groza. Nu mâhnirea care se răscula în sânge, ci manifestația care a dovedit și dusmanilor că ea țărâna muncitoare este alături de guvernul ei și al întregului popor muncitor.

Alături de țărâna, prietena ei în luptă și în muncă, muncitorimea fabricelor, ținea pe umerii ei puternice ciocanele care s'au învrednicit în a face nunci voluntare de ajutorare a țărânilor sărace și muncitoare.

Marea sărbătoare a zilei de 7 Septembrie a fost pregătită și de natura. Seninătatea unui cer de un albastru fără pată și soarele ce lumina în tregul norod, făceau parte efectiv la sărbătoarea pe care țărani au așteptat-o de decenii și veacuri. O fericire comună a cuprins întreaga mulțime. Marșurile cântate de fanfarele fabricelor, lozincile strigate de către țărani și muncitori ca: Trăiască reforma agrară, Trăiască alianța dintre

țărâna muncitoare și muncitorii dela orașe; Muncitorii și țărani. Hoare și învârtite populare își ridicau răsunețul spre slăvilă cerului, dovedind o bucurie de nedescris și o hotărâre în luptă pentru apărarea drepturilor câștigate.

Plotoanele de țărani călăreți încercuiau piața Primăriei și bulevardele dând impresia că nimic în lume nu poate să învingă și să doboare ceea ce a câștigat țărâna muncitoare. În vântul lozincilor marelui mulțim, apar în balconul Primăriei ministrii poporului, d. profesor Lucrețiu Pătrășcanu, primul deputat al Aradului și Traian Săvulescu, ministrul Agriculturii și Domeniilor.

Marea adunare a fost onorată cu prezența autorităților și-a reprezentanților partidelor democratice: Vjnte Ioan, deputat de Arad, un adevărat luptător al poporului, cunoscut întregii țări pentru lupta pe care a dus-o în Parlament pentru echilibrarea și democratizarea bugetului țării, general Talpeș, dr. Gafencu, prefectul județului, Ion Pălineas, primarul Municipiului, Aurel Mălnășan, secretarul



Din mâinile ministrilor poporului, titlurile de proprietate trec în mâinile plugarilor stăpâni pe veci asupra pământului primit

Partidului Comunist Român org. Arad, Sabău Ioan subprimar, Moș Simion președintele Frontului Plugarilor, Măzgăreanu, consilier tehnic al ministerului Agriculturii și Domeniilor, Palade Emil, directorul Camerei Agricole, judecător Banciu, președintele Comitetului județean de reformă agrară, dr. Martin Ioan, inspector al ministerului Agriculturii, maior Scriban, vicepreședintele P.N.T. Alexandrescu și alte personalități ale orașului nostru.

În momentul când ministrii apar pe balconul Primăriei un grup de fetițe în vârstă de 4-5 ani, înmână miniștrilor buchele de flori. O scenă frumoasă s'a petrecut în clipa când una din fetițe da buchetul de flori primului deputat al Aradului, dlui ministru Pătrășcanu: ministrul ia buchetul, sărută fetița pe obraji și în ochi îi plutește cea mai arzătoare bu-

S'a înfăptuit visul de secole a plugarimii române

Seria cuvântărilor a fost începută de către plugarul Moș Simion, preșe-

curie.

Ziua de Duminecă a fost o adevărată sărbătoare a democrației românești.



D. prof. Lucrețiu Pătrășcanu, ministrul Justiției și prim deputat de Arad, salută mulțimea care l'acționează frenetic

dintele organizației județene a Frontului Plugarilor.

— Cu o nespusă bucurie sufletească salut această adunare plugărească — a început Moș Simion — care este în același timp a tuturor oamenilor muncii și care încheie un capitol glorios de luptă și muncă al Blocului Partidelor Democratice și al Guvernului dr. Petru Groza.

Moș Simion a evocat apoi lupta din secole de-a rândul de către plugărima pentru pământ, arătând că această luptă a ajuns la victorie atunci, când ea a putut să se bucure și de sprijinul unei puternice clase în plin progres: de sprijinul clasei muncitoare, în fruntea căreia stă Partidul Comunist.

— Azi se serbează în județul Arad împroprietărea celor 17 mii de in-

(Continuare pe pag. 2a)

— Spectacole —
Cinema

Aro:

FIL BUN PANA LA MOARTE.
cu Tojny, Rozsahgyi, Ráday.

Corso:

PATRU FETE INDRAGOSITE

Forum:

SALUT MOSCOVA, film sovietic,
voitbit și cântat în limba română.

Royal:

AZI NU ESTE REPRESENTA
TIE

Savoy:

SINFONIA AMERICANA, Ja
mes Cagney

Urania:

FIORII DRAGOSTEI, cu Dayka
și Csontos.

Mica publicitate

MICA PUBLICITATE nu primește
zitate până la orele 18. — Ua cuvânt
Leț 2, minimum 10 cuvinte. Pentru
cererile de servicii 50% reducere.

Cereri de serviciu

PREIAU încasări de la o firmă scriba
să pe lângă postul pe care îl am.
Poșed garanție morală și materială
18, Adresa la ziar, 1120

Vânzări și cumpărări

AGENTIA HATSCHER, Bdul Ca
rol 17, 300.000; Podgoria, 3 jughere,
reclă, casă, 280.000; Eminescu des
părții 2 apartamente, 150.000;
centru particulară, 90; confortu
bile 2 camere, dependința, ocupabi
le, 1141

CUMPAR CARAMIZI VECHI,
ADRESA LA ZIAR, 1145

INSTRUMENTE și mobilier medii
calității, Adresa la Reclama,
Eminescu 4, 1144

Pierderi

JULEAN GHEORGHE pierdut car
tețelo de aprovizionare Econ. CFR,
Declară nuș, 3016

PIERDUT carnet „Solidaritate” No
163, numele Otvarlie Pavel, Declară
nuș, 3017

PIERDUT balotul Bionul Popula
țel și carnet muncitor salariați co
munitar Arad pe numele Coteș Ma
ria, 3019

Diverse

FOTOGRAFII arătând de copii exe
cra cu plata în rate, Foto Stern
Arad, Str. Brădanu 18, 1139

CU COMPLECTA înșășinere, pri
mesc în gazdă doi elevi din fund
șie bună, Adresa la ziar, 3013

SCHIMB locuință mare în Doamna
Balasa cu una mai mică în centru,
Adresa la ziar, 3014

PRELUAM comenzi pentru pu
curești, Adresă în cu încredere
din Bordeianu Arad, Măse Nica
ră 1, ap. 8, 3015

FAMILIE bună în centru primește
în gazdă 2 fetițe sau băieți, Emi
scu 3, apart. 4, 3018

PATRIOTUL SPORTIV

Prin sport la înfrățirea popoarelor

**Campionatele Balcanice de atletism
din București**

**România a câștigat mai multe campionate
Balcanice**

La capitala țării, s-au disputat în zi
lele de Sâmbătă, Duminică și Luni, cam
pionatele Balcanice de atletism la care
au participat peste 500 de concurenți
din țase țări democratice din Balcani.

Campionatele s-au disputat pe Stadio
nul ANEF, în cele mai bune condiții,
atleții străini aducând elogii la adresa
organizatorilor din țara noastră.

Campionatele s-au disputat în jurul
temei: „PRIN SPORT LA INFRĂTIREA
POPOARELOR”.

La dispoziție internaționale au existat
concurenții tuturor forurilor noastre
sportive și s-a constatat că niciodată în

trecut atletismul din țara noastră n'a fost
 atât de dezvoltat ca și astăzi sub rezerva
 guvernării democratice.

România s'a prezentat foarte bine
 la campionatele Balcanice și au fost câș
 tigate mai multe titluri Balcanice.

Astfel, Moșna a devenit campion Bal
 canic la 100 și 200 metri, Calistrat la
 saltul în lungime, Lăsaș Margareta la
 obstacole 80 metri fete, Dragoșcu în pră
 jniță și Sălter la salt înălțime au câști
 gat titluri balcanice.

Rezultatele ultimei zile a concursului
 le vom publica în numărul nostru de
 mâine.

**CFR. Timișoara conduce și pe mai
departe în clasament**

Duminică, din cauza campionatelor
 Balcanice de atletism din Capitală, nu
 s-au disputat meciurile divizionare, astfel
 că în divizia A au avut loc numai
 cinci jocuri. Surpriza zilei a fost în
 frângerea neașteptată a echipei bucu
 reștene Juventus la Mediaș.

Rezultatele sunt următoarele:
 Mediaș: Karyes—Juventus 3:1 (1:0).
 Cluj: Ferar—Oțelul 7:0 (3:0).
 Cluj: CFR, Boc.—Deșnăța 3:2 (1:1).
 Petroșani: Jiul—Deșnăța 3:0 (1:0).
 Oradea: Libertatea—FC, Plocești 7:1
 (2:0).

**Clasamentul Diviziei Naționale A, se
prezintă în felul următor:**

CFR, Tim.	3	3	0	0	11	1	6
CSM, Mediaș	4	3	0	1	10	8	6
JTA.	3	2	1	0	10	1	5
Ciocanul	3	2	1	0	6	1	5
Juventus	1	2	1	1	11	8	5
Jiul	4	2	1	1	7	4	5
FC, Plocești	4	2	1	1	9	10	5
CFR, București	4	2	0	2	12	8	4
Deșnăța	4	2	0	2	7	8	4
Libertatea	4	2	0	2	9	11	4
Ferar	1	1	1	2	9	6	3
Universitatea	3	1	0	2	4	3	2
Deșnăța	1	0	2	2	4	7	2
A. S. Armata	3	0	2	1	1	7	2
Oțelul	4	0	0	4	4	23	0
Unirea, Tricolor	3	0	0	3	1	10	0

DIVIZIA B, SERIA III-A

În cadrul Diviziei B, seria III-A au
fost disputate toate cele opt întâlniri care
s-au terminat în felul următor:

Arad: Gloria—Sparta 2:2 (2:1)
Arad: CFR, T. Severin—CFR Arad 2:1 (1:0).
Arad: AMEFA—UF, Honeșoara 6:0 (2:0).
Timișoara: Politehnica—Ripensia 2:1 (0:0).
Timișoara: CAMT—Mierul 2:1 (0:0).
Brad: Mica—Electrică 0:0.

**Ferdinand: Meteosport—23 August
3:1 (2:1).**

Reșița: Locomotiva—Indagara 1:1
(1:1).

CLASAMENTUL DIVIZIEI B, SERIA III

Mica	3	2	1	0	3	0	5
Indagara	3	2	1	0	5	1	5
Mierul	3	2	0	1	8	2	4
Sparta	3	1	2	0	7	5	4
CFR, T. Severin	3	2	0	1	5	4	4
Politehnica	3	2	0	1	4	4	4
CAMT	3	2	0	1	5	7	4
AMEFA	3	1	1	1	8	4	3
Electrică	3	1	1	1	3	2	3
Locomotiva	3	1	1	1	6	7	3
23 August	3	1	1	1	2	3	3
Meteosport	3	1	0	2	3	3	2
Ripensia	3	1	0	2	6	7	2
CFR, Arad	3	0	1	2	3	6	1
Gloria	3	0	1	2	2	6	1
UPH.	3	0	0	3	2	11	0

**Termenul declarării stocurilor de mărfuri
a fost prelunșit până la 15 Septembrie
Trebuiesc declarate stocurile din 19 August**

Serviciul Județean de Control Econo
mic a primit Luni o importantă tele
gramă din partea Direcției Generale a
Controlului Economic, care comunică că
urmează să se revizuiască legea pentru de
clararea stocurilor de mărfuri (apărută
în Monitorul Oficial din 27 August), a
fost prelunșit până la 15 Septembrie a.
c. Deci declarațiile respective se vor
putea înainta Administrației Financiare
până la această dată.

În această telegramă, Ministerul atrage
atenția celor interesați că vor
trebui să fie declarate stocurile pe
care le-au avut în proprietate lor
la data de 19 August a. c.

Acasă dispoziție se explică prin faptul
că prima decizie care prevedea obli
gativitatea declarării stocurilor, a apărut

**Plata datoriilor a fost
fost amânată până
la 1 Noembrie 1947**

Comisiunea pentru redrețarea econo
mică și stabilizarea monetară, a
dat o decizie prin care se amână până
la 1 Noembrie 1947 plata tuturor
datoriilor a căror scadență a fost pre
rogată până la 8 Septembrie 1947, pe
cât și plata datoriilor care vor
veni exigibile până la 1 Noembrie
1947, cu condiția ca ele să fi fost con
tractate înainte de 15 August 1947.
ea debitorii respectivi să aibă pe
oht în conturi blocați, pentru o sumă
egală cu valoarea datoriilor lor.

Deci sumele de lei vechi aflate în
cont blocați reprezintă numai o parte
din totalul datoriilor, prelungirea
termenului de plată operează numai
pentru această parte, în caz de mai
te datorii, prelungirea se aplică pe
tru fiecare datorie în parte, propor
țional cu cota de acoperire în
blocat.

Pentru a beneficia de dispoziția
de prezentul decret debitorii vor depu
ne o declarație la judecătoria domo
lului sau sediului comerțului arătând
eventualul sumelor de lei vechi în
care, precum și instanța în care
găsește blocați.

Divizia A.

ATENȚIUNE!
CONTACT
execută lucrări de
NICHELAJI
Instalații și reparații electrice
Reparațiile firelor și Resourilor
electrice cu garanție
PPOMPT ȘI EFTIN
ARAD, Str. Episcopiei 22.
Vis-a-vis cinema „Savoy”

**Farmacie de
serviciu**
În noaptea de Marți spre Miercuri
sunt de serviciu următoarele farm
cii:
KARPATL, gara Podgoria
DICK, Str. Mărășești
SZÖLLOSI, Cal. Săguna

ROYAL la orele 3, 5,
7 și 9 fix
Incepând de mâine!
DESTINUL IUBIRII
cel mai frumos film a lui
RENÉE SAINT CYR

CORSO
**Miercuri deschiderea sezonului de Toamnă, cu
ȘI ACUM PE MAINE**
după consensul roman a lui RACHEL FIELD
cu cel mai renumit cuplu artistic LORETTA
YOUNG și ALAN LADD
Rețineți bilete. Biletele numerotate. Casa Miercuri la orele 11.

În Monitorul Oficial din 19 August
Ziarul „România Liberă” ocupându-se
de obligația defenșitorilor de mărfuri
a declarat aceste stocuri — arată că st
torțiile de resort studiază chestiuni
urapunerii acestor mărfuri.
Din informațiile pe care le deține
car, s'a propus — printre altele —
pentru mărfurile ce se declară și pentru
care există facturi sau alte acte justific
cative echivalente, să nu se perceapă
nici un impozit. Pentru mărfurile pentru
care nu există facturi, urmează a se plă
ti un impozit echivalent cu 10 la s
din valoarea actuală a mărfii. O de
șie definitivă se va lua zilele acestea.
Declarațiile se vor da separat pentru
mărfurile pentru care există facturi
separat pentru care nu există facturi

Miniștrii poporului au distribuit Duminecă la Arad titlurile de proprietate

(A doua pag. 1-4)

dreptăți. Impărțirea titlurilor de proprietate înseamnă că reforma agrară s'a definitivat într'adevăr, țărânul nu va mai fi sub jugul boeresc și nu va putea fi deposedat de nimeni de pământul lui. Saluțăm cu bucurie în mijlocul nostru pe d. profesor Săvulescu, ministrul Agriculturii și Do-

menilor și pe d. prof. Lucrețiu Pătrășcanu, prim deputat al Aradului, ministrul Justiției și reprezentantul Partidului Comunist Român, care a inițiat reforma agrară. (Să-vu-les-cu, Păt-răș-ca-nu! — strigă îndelungat mulțimea entuziasmată).

16967 de îndreptății în jud. Arad

Din partea autorităților locale a fost roșit un cuvânt de bun sosid de către d. prefect Aristide Gafencu.

— Prezența d-lor miniștri Pătrășcanu și Săvulescu la această grandioasă manifestare, dă o însemnătate deosebită acestui eveniment, dovadă încă odată că miniștrii poporului sunt alături de popor. (Săvulescu Pătrășcanu!) Unul din punctele cardinale ale programului guvernului Groza a fost realizarea reformei agrare. Acest act de dreptate socială s'a terminat acum cu bine și în jud. nostru.

D. prefect Gafencu a arătat apoi că în județul nostru

numărul țăranilor îndreptății este de 16.967, atribuindu-se acestora o suprafață de 64.913 jug. ca dastrate. Au fost împroprietăriți totodată 642 coloniști, primind 5.108 jug. cadastrale.

Mulțimea a salutat aceste cifre grațioase întrerupând cuvântarea d-lui prefect Gafencu cu strigăte de: Trăiască!

D. prefect a arătat apoi că comisia județeană de reformă agrară a judecat în total 23.500 cazuri.



D. prof. TRAIAN SĂVULESCU, ministrul agriculturii și domeniilor

Vorbeste ministrul agriculturii Traian Săvulescu

În uralele mulțimii s'a adresat apoi adunării d. prof. Traian Săvulescu ministrul Agriculturii și Domeniilor:

— Ne-am strâns în această zi însoțit în sobor sărbătoresc, pentru a prăzni marea zi a înmănatii hrisoavelor de proprietate celor îndreptății de veacuri să stăpânească pământul, pentru că ei îl muncesc. (Trăiască!) 17.000 de oameni, care în trecut au trudit pentru alții, care n'au avut o viață îndestulată, sunt azi stăpâni pe vecie pe pământul atribuit lor în urma reformei agrare de către guvernul Groza. (Mulțimea scandează numele d-lui prim ministru dr. Petru Groza).

D. ministru Traian Săvulescu a vorbit apoi despre greutățile și greșelile, care au trebuit să fie înlăturate în cursul lucrărilor de reformă agrară, trecând apoi la acțiunea dușmanilor țărănimii și ai regimului democratic care au căutat să împiedecă reforma agrară să devină realitate.

— Acești dușmani, acești reacționari au vrut ca lucrările de reformă agrară să nu se termine niciodată și să ajungem la soarta reformei agrare din 1921 care nici azi nu e terminată. Noi însă am dat cu hotărâre o parte pe acești vrăjmași, mergând înainte pe drumul nostru.

Reforma agrară a fost definitivată în timp de doi ani și azi țărăni au siguranță că sunt pe vecie stăpâni pe pământul pe care l-au primit.

AZI MUNCITORII ȘI ȚĂRANII HOTĂRĂSC DE SOARTA LOR

— Reforma agrară — a continuat

d. ministru Traian Săvulescu — nu are numai o însemnătate economică, ci și o însemnătate politică, care este poate și mai mare. Prin reforma agrară a fost înlăturată dela treburile țării, acea boerime, care apăsa țărănimia și care era un pilon al reacțiunii.

În locul lor au fost aduși oameni muncitori dela orașe și sate, înfrății cu intelectuali ca ei să hotărască de soarta țării. Însemnătatea politică a reformei agrare înțrece chiar pe cea economică. Înlăturându-se moșierimea, voi veți holări de soarta voastră, voi vă veți preocupa cu viața în interesul propăștirii noastre și a țării voi alegeți oamenii de răspundere care să vă reprezinte în parlament.

— Reforma agrară a însemnat în-



Ministrul poporului în mijlocul re prezentanților autorităților locale

— Faptul că am putut ajunge la definitivarea reformei agrare și în județul nostru, faptul că am putut elimina multe greșeli, se datorește în primul rând griji permanente a primului deputat de Arad, d. ministru Lucrețiu Pătrășcanu (Trăiască!) care ne-a acordat un sprijin total ca să putem desăvârși această reformă, precum și sprijinul permanent de care ne-am bucurat din partea d-lui ministru Traian Săvulescu. (Trăiască!) Pentru acest sprijin și interes, ne exprimăm aici mulțumirile noastre. La fel mulțumim d-lui consilier Măzărceanu pentru îndrumările date, precum și aleșilor poporului, deputaților de Arad, a organizației Blocului Partidelor Democratice și tuturor acelorora care au colaborat la lucrările reformei agrare.

Tim să reținem concursul dat de organizația Arad a Partidului Comunist Român, care în mod spontan a pus la dispoziția comisiei de reformă agrară, mijloacele de transport, înlesnind astfel în mare măsură desfășurarea lucrărilor

Mulțumesc în sfârșit îndreptățiiilor, pentru înțelegerea lor civică, care ne-a înlesnit mult munca noastră și le urez prosperitate, mărirea producției agricole, pentru că alături de muncitorii din uzine și de intelectuali să contribuie la consolidarea regimului nostru democratic.

ceputul de guvernare al guvernului Groza, în fruntea căruia trage din greu și deschide calea Partidului Comunist Român, (Trăiască! Gheorghiu-Dej! Gheorghiu-Dej!)

— Acest partid și-a spus punctul de vedere în reforma agrară, a cărei inițiator a fost, și în toate marile reforme dela 1945 încolo. Astfel Partidul Comunist Român și-a spus cuvântul și în marea reformă pentru însănătoșirea finanțelor românești, care s'a făcut prin resabilitarea valorii leului

(Trăiască Gheorghiu-Dej!) Această reformă — care stă la baza însănătoșirii economice a țării noastre, e opera Partidului Comunist Român, devenind apoi opera Blocului Partidelor Democratice, care și-a însușit punctul de vedere al Partidului Comunist.

PĂMÂNTUL CE S'A DAT ȚĂRANILOR ESTE AL LOR PE VECIE

Vorbind despre sarcinile viitorului d. prof. Traian Săvulescu, a arătat că reforma agrară trebuie întărită.

— Am luat măsuri ca nimeni să nu se poată atinge de dreptul de stăpânire a țărânului asupra pământului!

D. ministru Pătrășcanu a reușit cu multă trudă și luptând cu greutăți, să pecegiască reforma agrară prin legea care consideră această reformă drept act de guvernământ de care nu se poate atinge nimeni.

S'a luat deci posibilitatea moșierilor expropriați ca prin manevre juridice să împiedecă definitivarea reformei agrare. (Trăiască! d. ministru Lucrețiu Pătrășcanu! — strigă mulțimea).

Ceace s'a expropriat e bun expropriat, pentru totdeauna! Pământul ce s'a dat țărănilor e al lor pe vecie!

— Prin legea circulației bunurilor agricole, împiedecăm ca pământul să rămene să se fărâmițeze și să ajungă în mâna speculanților sau a unor care nu-l lucrează. Deasemeni împiedecăm reînvierea sistemului dijmii. Pământul va rămene numai în mâna acelorora care îl muncesc, care îl strepesc cu sudoarea lor. Dela acei care muncesc pământul dela dispoziție, dela orașe, vom lua acest pământ — nu prin expropriere, ci chiar din cauza nevolniciei lor — și-l vom da în mâna acelorora care îl muncesc.

UN PROGRAM DE INZESTRARE A AGRICULTURII

Tot în legătură cu sarcinile viitorului, d. ministru Săvulescu a scos în evidență că guvernul înlesnește totvărășia țărănilor pentru cumpărări de vite, mașini, pentru valorificarea produselor muncii lor.

— Cunoaștem bine lipsurile și greutățile. Știm că țărănimii îi lipsesc instrumentele de muncă: pluguri, tractoare, seceri, sape, etc. Fără aceste nu putem să nădăjduim să producem mai mult. Pentru aceste considerente

am elaborat un program de înzestrare a agriculturii și vom realiza acest program. Industria țării va fi pusă și în slujba țărănimii producătoare. Vom fabrica în țară sculele necesare agriculturii și ceace nu putem fabrica, vom importa din străinătate, în primul rând din Uniunea Sovietică. (Trăiască Uniunea Sovietică! Trăiască generalisimul Stalin!) Din această țară ne sosesc tractoare, semănători, secerătoare, etc. în numărul în care noi am cerut

— La fel vom primi unelte agricole și dela prietenii noștri cehoslovaci și polonezi. Pentru că trebuie să accentuez, că politica guvernului Groza a urmărit dela început să ne înfrățim cu toate popoarele învecinate, având aceleași idealuri, aceleași politici și împreună cu care suntem gata să ne apărăm libertățile și drepturile noastre, cu orice sacrificiu.

D. ministru Săvulescu a arătat apoi că guvernul poartă o grijă deosebită pentru județele din Vestul țării, pentru că acestea sunt grânarele întregii țări.

(Continuare în pag. 4-4)

Miniștrii poporului au distribuit Duminecă la Arad titlurile de proprietate

(Urmare din pag. 4a)

— Ne bizuim — a spus d. ministru Săvulescu — pe vrednicia țaranului, care și-a dovedit-o încă odată în anul acesta bătând de secetă, când a reușit să însămânțeze cea mai mare suprafață ce s'a însămânțat vreodată în România.

Dacă azi am putea păși la reforma monetară, această se datorăște în mare parte muncii voastre, bravi plugari! Dacă n'am fi avut o producție agricolă suficientă, nici în anul acesta n'am fi putut realiza stabilizarea monetară. Sa dovedit încă odată netemeinicia bărfelilor reacțiunii: după reforma agrară țărănimea a lucrat pământul și cu mai multă răbdare, decât înainte.

— Țărănimea însă nu poate merge singură pe calea destinului ei. Ea va trebui să meargă împreună cu muncitorii dela orașe.

Accastă muncitorime a ost în mijlocul țărănimii cu ocazia luptelor pentru reforma agrară, a ajutat-o în campania de însămânțări și va fi în fruntea ei pentruca să-și atingă țelurile falnice. (Unitate! Unitate!)

Muncitorilor din uzine și dela saie li s'au alăturat o seamă de cărturari ai țării. Sunt încă unii care știu deoparte, care n'au fost prinși în curentul pe care muncitorimea l-a determinat. Acei care sunt apți, care au răsuflare să meargă în ritmul vremurilor noui să vor alinia, iar ceilalți se vor da deoparte sau li vom da deoparte. Nu ne vom împiedeca de eișuri și nu vom îngădui ca ori-cine să se pună deacurmezișul pe drumul care duce spre binele poporului.

D. ministru Patrașcanu adevărat reprezentant al intereselor populației Aradului

D. ministru Traian Săvulescu a anunțat apoi că în curând va veni din nou la Arad pentru a elabora împreună cu autoritățile locale și cu Blocul Partidelor Democratice un plan de muncă și planul de înzestrare agricol pentru județul Arad.

— Vrem ca în scurt timp județul Arad să aibă alătea mijloace de producție câte le-a avut în trecut, ba chiar să înțrecem numărul acestora. Totodată ne vom ocupa de însănătoșirea terenurilor mlăștinoase. Sunt zeci de mii de hectare sub apă, care vor putea fi redade agriculturii. Această lucrare e de mari proporții, necesită multe cheltuieli, dar o vom executa (Trăiască!)

În încheiere d. ministru Traian Săvulescu a adus mulțumiri d-lui Lucrețiu Pătrășcanu care n'a precupețit niciun efort ca lucrările reformei agrare din județul Arad să fie încheiate în bune condițiuni.

— Ca adevărat reprezentant al intereselor populației arădene, d.

ministru Pătrășcanu n'a uitat nici-o capă nevoie județului și a rezolvat multe probleme incurabile care s'au dat cu ocazia lucrărilor de reformă agrară. (Trăiască d. ministru Pătrășcanul)

D. ministru a mulțumit apoi d-lui prețec. Gaiencu pentru munca desfășurată precum și membrilor comisior de reformă agrară.

— Urez nouilor improprietarși să stăpânească mulțumii pământul care li s'a dat, iar hrissovul improprietarșii să-l pună în ramă alături de porțelul lui Peșcu Groza. Copiilor le urez să trăiască vremuri mai bune, mai ferice te ca părinții lor.

Acestor vremuri a încheiat cu accenț hoșart și urmat de uralele mulțumii d. ministru Traian Săvulescu — ne facem chezăște!

După terminarea discursului țaranca Andreico Anușă, din Sânșana, a predat d-lui ministru un buchet de flori.

Cuvântul dlui ministru Lucrețiu Patrașcanu

Minute întregi nu conțenesc strigătele entuziaste ale mulțimii când a pare la microfon d. ministru Lucrețiu Pătrășcanu. Cetățenii acestui județ, cetățenii acestui oraș — pe care-i reprezintă cu demnitate în Parlamentul țării — fac o caldă manifestație pentru acest vajnic luptător, frunțal al Partidului Comunist Român, care a înțut să vină cu ocazia acestei zi de sărbătoare a țărănimii arădene în mijlocul acelora care l-au ales.

— Participăm cu bucurie — își încope d. ministru Pătrășcanu cuvântarea — la sărbătorirea împărțirii titlurilor de proprietate. E o bucurie pentru toți că încheiem și aici, în județul Arad, lucrările reformei agrare. Noi, ca reprezentanți ai guvernului, venim să predăm celor îndreptății acel act care pecețuește pe vecie stăpânirea pământului celor 17 mii de îndreptății din județul Arad (Trăiască!)

— Cred că este cazul să ne gândim la evenimentele de acum doi ani în

urmă. Atunci, când veneam la guvern la 6 Martie 1945, reprezentanții Partidului Comunist care făceau parte din guvern, au propus realizarea reformei agrare. Dușmanii noștri, Maniu și Brătianu, ne au propus realizarea reformei agrare. Dușmanii noștri, Maniu și Brătianu, ne au bărfit că vom lua pământul și că vom aduce țărănimea în stare de robie. (Jos Maniu! Jos Brătianu!) Manișii și brățienistii au venit cu mîșunul că noi am fi contra țărănimii muncitoare. Și care a fost adevărul?

Partidul Comunist Român a fost acela care a luat inițiativa reformei agrare și guvernul nostru — la propunerea Partidului Comunist — a făcut astfel ca nu numai că nu s'a luat țărănilor pământul, ci prin munca noastră, prin grija noastră sute de mii, aproape 1 milion de țărani au primit pământ, sunt stăpâni pe pământul lor propriu. (Trăiască Partidul Comunist Român!)

— Am venit azi aici ca să facem dovedă că ceea ce am promis, am împlinit. Azi nu facem altceva decât să respectăm făgăduiala pe care am fă-

cut-o la 6 Martie, noi, guvernul și reprezentanții Partidului Comunist din guvern. Repet și azi ce am spus cu ocazia vizitei mele din cursul ier nui:

dorim ca țaranul muncitor să aibă gospodărie proprie. Dorim ca această gospodărie să fie cât mai înfloritoare. Suntem hoșart și să creștem condiții cât mai bune pentru înflorirea gospodăriilor țărănesci. Noi știm — ceea ce știți și voi — că înflorirea țării și înșeamă înflorirea țării.

PROPUNERILE PCR — PIAȚA FUNDAMENTALĂ ÎN OPERA REFORMEI MONETARE

— Reforma agrară a fost în data noastră de sint una dintre faptele ce le mai de frunte. În realizarea acestel reforme a trebuit să învingem rezistența aprigă a partidelor istorice ale lui Maniu și Brătianu. Ca rezultat al hoșartei și luptei noastre am dat rămânț țărănilor, cu toată împotrivirea celor din partidele istorice.

— Reforma agrară este însă nu mai nouă din marile reforme ale guvernului Groza. Când au fost crește condițiile prietnice, am trecut la

Stabilizarea s'a făcut în interesul maselor muncitoare

— Pentru ce am făcut stabilizarea? Cui folosește stabilizarea? Ea folosește tuturor acelora care au fost păgubiți prin inflație. Ea folosește muncitorilor industriali, funcționarilor, intelectualilor, țărănimii muncitoare, deci tuturor oamenilor muncii.

— Am adus un leu sărătos, am adus un leu care să aibă putere de cumpărare, care să fie la în demăna muncitorilor și a țaranilor.

— Stabilizarea aduce pagube nu

Cine are leul, are aur

— Să vă aduceți aminte zilele lor noi care a trecut. Am trecut prin luni grele. În Moldova era foamete, muncitorimea de pretutindeni a trebuit să lupte cu mari lipsuri, salarii ei neputând acoperi nevoile zilnice. Cu ocazia vizitei mele de atunci, v'am spus: dacă muncitorii și țaranii vor sta alături de guvern, vom sfârși cu aceste greutăți.

Și datorită spiritului de jertfă al muncitorimii și a țărănimii, am putut să înțrecem într'adevăr la o nouă etapă, la împlințirea condițiilor de viață a oamenilor muncii dela orașe și sate.

— Am făcut stabilizarea. Ea trebuie să fie apărută de muncitori, țărani și intelectuali. (Vom lupta!) Vor încerca speculanșii, vor încerca și acei industriali care nu prin majorarea producției, ci prin mijloace spe-

Guvernul pornește mai departe la muncă

— Guvernul va lua măsurile necesare ca la sate să ajungă cât de curând material industrial.

În încheiere d. ministru Patrașcanu a spus:

— Niciuna din actele activității noastre nu le vom putea duce la bun sfârșit decât cu concursul dv. Între noi nu trebuie să fie nimica ceea ce se ne despartă.

Ridicarea nivelului de trai a maselor muncitoare va putea fi realizat numai atunci, dacă ne

înfăptuirea unei alte reforme de mare înșemătate: stabilizarea leului.

— Pentru ce am putut face această reformă? A fost nevoie în primul rând de îndeplințirea unor anumite condiții. N'am putut trece la realizarea acestei reforme până ce n'am avut un plan șșu pra viitorului economiei țării. Partidul Comunist Român prin secretarul său general Gheorghie Gheorghiu Dej (Trăiască!) a prezentat guvernului și în fața țării un vast program pentru redresarea economiei țării și pentru stabilizarea monetară. Aceste propuneri — însușite apoi de întregul guvern — au constituit platforma fundamentală la opera reformei monetare.

— A fost apoi nevoie să trecem greutățile provocate de secetă. Când am văzut că avem o recoltă satisfăcătoare, am zis: acum putem porni la stabilizarea monetară, putem porni la aplicarea planului elaborat de partidul nostru.

Decl recolta bună a fost a doua condiție a stabilizării monetare. A treia condiție a fost majorarea producției industriale. Această producție atingând nivelul preconizat de plan, am putut trece la realizarea stabilizării.

— În legătură cu reforma monetară trebuie să accentuez importanța colectării lor. Cantitatea de cereale colectate constituie și ea o bază importantă a stabilizării. Se cuvine deci să aduc mulțumiri țărănimii arădene pentru înțelegerea arătată cu ocazia colectării lor.

mai speculanșilor și sabotajilor care au strâns sute de milioane de pe noi ma muncii voastre, care s'aum îmbogățit în timpul inflației.

— Țaranii au în leul nou o monedă care are putere de cumpărare, un leu cu care pot cumpăra produse industriale, cantitatea celor va crește pe zi ce trece.

— Stabilizarea s'a făcut deci în interesul maselor muncitoare. Nu este însă destul că am făcut stabilizarea. Mai sunt greutăți care trebuiesc înșe prin muncă și prin luptă.

— Vom putea apăra leul stabilizat dacă veți fi pătrași de încercarea că acest leu va aduce bușna stare și pentru dv, să elimi nași dela sate pe cei bărfesc, care vin cu diferite șoapte, cu minșuni. Alungați pe acei care vin cu povestea ștamptării bancnotelor de 1000 și 500 lei. În calitate de reprezentant al guvernului de clar: leul nu va fi ștamptat. Toate bancnotele leului stabilizat au valoare definitivă. Reforma monetară este încheiată cu lansarea acestui nou leu. Priviți cu înșere dere, cheltuiți cu înșere dere!

— Noi am dat acestui leu bază de aur. Cine are leul, are aur! Să aveți deci toți înședere în acest leu!

— Să vă aduceți aminte zilele lor noi care a trecut. Am trecut prin luni grele. În Moldova era foamete, muncitorimea de pretutindeni a trebuit să lupte cu mari lipsuri, salarii ei neputând acoperi nevoile zilnice. Cu ocazia vizitei mele de atunci, v'am spus: dacă muncitorii și țaranii vor sta alături de guvern, vom sfârși cu aceste greutăți.

Și datorită spiritului de jertfă al muncitorimii și a țărănimii, am putut să înțrecem într'adevăr la o nouă etapă, la împlințirea condițiilor de viață a oamenilor muncii dela orașe și sate.

— Am făcut stabilizarea. Ea trebuie să fie apărută de muncitori, țărani și intelectuali. (Vom lupta!) Vor încerca speculanșii, vor încerca și acei industriali care nu prin majorarea producției, ci prin mijloace spe-

culative cantă să si asigure câștigul și lovească în stabilizare. Să lovim în ei, fără cruțare.

— Noi am dat acestui leu bază de aur. Cine are leul, are aur! Să aveți deci toți înședere în acest leu!

— Noi am dat acestui leu bază de aur. Cine are leul, are aur! Să aveți deci toți înședere în acest leu!

dați sprijinul dv. Toată opera de guvernare se bazează pe sprijinul dv. Noi nu guvernăm de sus. Noi vrem să guvernăm împreună cu dv., cu sprijinul întregel țării.

— Azi pleacă de aici titlurile de improprietarșie care vor fi predate mijlor de țaran ca o chezăște a proprietății lor asupra pământului. Aceste titluri constituie o nouă dovedă că guvernul nostru, că reprezentanții Partidului Comunist își înșegăduo

(Conșințare în pag. 5a)

Porumbul, mălaiul, cartofii toate legumele, ouăle, brânzeturile și mezelurile au fost lăuate libere în comerț și transport

Grave sancțiuni pentru cei care vor stânjenii circulația alimentelor

D. Teohari Georgescu, ministrul afacerilor interne și d. I. Gh. Maurer, ministrul subsecretar de stat la Ministerul Industriei și Comerțului, au dat o decizie prin care sunt complet libere atât la vânzare, cumpărare, cât și la transport și consum următoarele produse:

COMPLET LIBERE:

Porumbul, mălaiul, cartofii, toate legumele și zarzavaturile, inclusiv fasolea, mazărea și lintea;

Brânzeturile de orice fel;

Untul țărănesc;

Mezelurile de orice fel;

Păsărele.

Nimeni nu poate întreropi pentru o clipă sau stânjeni circulația acestor produse sub aspre sancțiuni.

Deasemenea au fost lăuate libere o serie de produse alimentare din cofete lăuate libere de Ministerul Industriei și Comerțului la produsele dirijate cum ar fi:

— 25 kg grâu, secară sau făină integrală, 5 kg carne proaspătă, un porc, conserve, marmeladă, ulei, etc. așa după cum se precizează în textul deciziei pe care-l dăm mai jos:

ART. 1. — Sunt libere la vânzare, cumpărare, transport și consum toate produsele alimentare, cu excepția celor notate mai jos, care rămân dirijate în conformitate cu normele legale în vigoare: a) grâu, secară, orz, orzoaică și ovăz; b) pâinea și făina din cerealele de la pct. a); c) pastele făinoase și biscuiții; d) grâul, arpacașul, și crupele fabricate din cereale; e) zahărul; f) marmelada și pastele de fructe produse în fabrici; g) semințele de floarea soarelui și de rapiță; h) uleiul de floarea soarelui și de rapiță; i) bovinele și porcinele de măcelărit; j) carnea de bovine și porcine; k) peștele proaspăt și sărat cu excepția sturionilor și țigărilor de orice fel; l) conservele de legume, carne și pește în cutii de tablă; m) untul presat produs în instalații mecanice.

ART. 2. — Sunt deasemenea libere la vânzare, cumpărare și transport toate cerealele și produse alimentare provenite din cofete libere stabilite de Ministerul Industriei și Comerțului la produsele dirijate prevăzute de art. 1 din prezenta decizie, cu excepția grâului, secării, făinurilor, care nu vor putea fi cumpărate și transportate decât în conformitate cu dispozițiile de mai jos: Locuitorii din comunele rurale vor putea cumpăra din cofetă liberă și transporta cantitățile de grâu și secară de care au nevoie pentru însămânțare, pe baza unui certificat al Camerei Agricole sau Colegiului Agricol de care aparțin.

Muncitorii agricoli care au fost plătiți în grâu și secară, vor putea transporta aceste cantități de grâu și secară pe baza certificatului liberat de primăria comunei în raza căreia au efectuat munca.

Pentru consumul gospodăriei proprii se poate cumpăra din cofetă liberă, transporta și deține, fără nici o formalitate 25 kg. grâu, secară sau făină integrală socotite împreună.

Consumatorii individuali domiciliati în municipii și comune urbane, au dreptul să cumpere direct din producător și să transporte fără nici o formalitate: — un porc pe care îl pot crește și

lăua pentru gospodăria lor, 5 kg. carne proaspătă din tăierile făcute în mediul rural

Restaurantele și localurile asimilate lor se vor putea aproviziona de cofetă liberă cu făină integrală și grăsimile de care au nevoie pentru consumul curent numai din piețele și târgurile locale; este interzisă aprovizionarea lor cu asemenea produse direct de la domiciliul producătorilor.

Restaurantele și localurile asimilate lor

Alimentele libere în comerț

ART. 4. — Sunt libere la fabricare, vânzare, cumpărare, transport și consum orice fel de mezeluri, afumături, slănină, osănză, untură și toate celelalte produse derivate din carne, abrogându-se orice alte dispoziții contrarii.

ART. 5. — Sunt libere la fabricare, vânzare, cumpărare, transport și consum orice fel de brânzeturi și alte derivate din lapte, cu excepția untului presat produs în instalații mecanice. Se abrogă de

se vor aproviziona cu carne pentru necesitățile lor, direct de la abatoarele comunale sau prin comercianții măcelari.

ART. 3. Este interzisă fabricarea și punerea în vânzare a următoarelor produse alimentare:

a) făina albă sau cernită; b) cornuri, chifle și covrigi sau alte produse similare; c) produse de cofetărie, plăcintărie și simțerie în a căror compoziție intră făinuri de grâu, secară, orz, orzoaică sau ovăz.

cliza nr. 4707, publicată în Monitorul Oficial nr. 201 din 2 Septembrie 1947.

ART. 6. — Cel care, indiferent de cantitatea lor, inclusiv funcționarii publici și funcționarii CFR, vor stânjeni sau împiedeca pe orice cale, vânzarea, cumpărarea, transportul și consumul produselor alimentare libere sau vor creta împiedicarea de formalități neprevăzute în prezenta decizie, comit delictul de sabotaj.

Miniștrii poporului au distribuit Duminecă la Arad titlurile de proprietate

(Urmare din pag. 4-a)

lile făcute. Tot așa cum ne am jinit de aceasta făgăduială, vom realiza și hărăzirea în orase și la sate, prin producerea în fațo a planului de redresare economică.

— Dusenii nostri, Mănu și Brătianu, care au căutat să submineze regimul democratic, sunt azi la pământ ca rezultat al propriei lor (că) lozi.

Distribuirea titlurilor de proprietate

A urmat apoi distribuția titlurilor de proprietate. Primul dintre d. ministru Săvulescu și înmănușează titlul de proprietate, este invalidul Mihail Vasile din Sântocul Mic. Urmează apoi văduva de război, Iac Maria (Sântocul Mic), îndrăcila Mircea Popășor după frontul de Vest (Sf. Ana), Morar Gheorghe, Păvălan Ion Alăcaș (Sântocul Mic), Golba Gheorghe (Sântocul Mic), Moț Petre (Aradul Nou), etc.

În numele invalidilor împotriva rii (bucărat în Așezarea Patriotică) vorbeste apoi Popovici Ansel (Aradul Nou). În numele țăranilor îndrăciti în Uniunea Populară Maghiară la cuvântul văduva lui Toth Iosif (Dorobanți), iar în numele proprietărilor vorbeste Gărgar Ale xandru (Aradul Nou), exprimând mulțumirea față de guvernul Gроза și față de initiatorii reformei agricole. Partidul Comunist Român.

Înșite de terminarea cerșărilor, echilibrul culturală a copilar din Segă, meștră în UFAR și condusă de doamnela Suci Amora, Directa Rozalia, Tîpăc Lucrăla și Klein Eliza, președinta din comitatul Pătrășcanu și Săvulescu.

După ministri au luat parte la Aradul Nou la o masă comună la care au fost invitați fruntașii autorității locale și organizațiilor politice din Arad. Act festivă Trică Virghela a predat un buchet de flori din mînaștră Pătrășcanu în numele coștășilor. În cursul mesei au toasat dăți

Guvernul porteste mai departe la muncă, care să ne ducă la izbăvire, la o Românie mai fericită, liberă și democratică. (Urafe nesfârșite).

După terminarea discursului, văduva Doamna Ana din Sântocul Mic a predat din mînaștră Pătrășcanu un buchet de flori în numele îndrăcitișilor.

Sindacatul Pavel, Pop Ștefan primul din Aradul Nou, inspector Mar tin Ioan, plugarul Crisan Dumitru. Moț Ștefan președintele organizației Fecundul Plugarilor, părintele Ioan Brănduș din partea Bisericii și d. prof. Ascanu Crisan în numele AR LPS din Târnăveni. După aceasta a luat cuvîntul ministrul Pătrășcanu, accentuînd că vîlta această nu era numai în caracter oficial, ci trebuie să punem o legătură prietenească și colaborare între oameni care lucrează pentru folosul comun în interesul poporului.

În timpul mesei, echipa cântărilor a Frontului Plugarilor — condusă de d. d. d. Năstăscoiu — a prezentat un reușit program artistic.

După masă, în numele aceluiași căruia pe balconul Palatului d. ministru Traian Săvulescu le a înmănat persoanelor titlurile de proprietate:

Vasile Mășu invalid, vîd. Maria Doa, Miron îndrăcila, Gheorghe Morar, Ion Pătrășcoiu, toți din Sântocul Mic; Gheorghe Goma colonist din Sântocul Mic, Teodor Turcuș din Sepreus, vîd. Lucrăla, Lușina din Aradul Nou, Petru Moț din Aradul Nou, Ioan Zărdaru din Aradul Nou, Alexandru Tiron din Wlesenheldt, Adam Tiron, Dumitru Sida, Arsenie Pop toți din Wlesenheldt, vîd. Valeriu Petruș cu minorii, Ioșif Halos, Nicolae Urs, Avram Palin, Vasile Roman, Petru Urs toți din Trașcanu, Gheorghe Van, din Soltin, Mihail Dă

Carii meșterii sunt scutiți de impozit pe cifra de afaceri

Plafonul pentru venitul impozabil la contribuții directe, care serveste pentru calificarea ca impozabil sau nu la cifra de afaceri a muncitorilor, a fost fixat la lei 30.000 anual.

Determinarea venitului impozabil de 30.000 lei anual se va face prin împărțirea în 3000 a venitului impozabil la contribuții directe, stabilit până la 15 August 1947.

Așa dar, toți acei muncitori din comunele urbane și suburbane, care nu depășesc acest venit impozabil și care îndeplinesc cumulativ toate celelalte condiții prevăzute de lege, sunt scutiți de plata impozitului pe cifra de afaceri.

Reducerea tarifului la TARS

Agentia TARS din Arad anunță că tariful TARS a fost redus și anume:

Arad—București 3420 lei. Dus și întors (salabil 60 zile) 6156 lei, deci se acordă o reducere de 10 la sută. Sindicații și funcționarii se bucură pe linia TARS-ului, pe baza ordinului de serviciu de o reducere de 50 la sută.

Arad—Seghedin 1006 lei. Bagaj 11 lei kg., marfă 9 lei kg. Arad—Budapesta 2935 lei, bagaje 30 kg., marfă 24 kg. La transporturile internaționale 20 kg. se transportă gratuit, iar pe cele restante trebuie plătită taxa susmenționată.

nuț din Peceia, Teodor Crisan din Soltin, Gheorghe Sîlaghi din Soltin, Teodor Dragoș, Gheorghe Ciupetan ambii din Peceia, Gh. Sărbu, Pavel Kis, Belko Pavel, Onca Mihail, Urs Pătraș toți din Nădlac, Pavel Valean, Kula Gavril, Pavel Szalayik, Val. Parkas toți din Perogal Mic, Petru Cristea, Ibe Gheorghe, Ditu Popin, Elea Ianoș, Ditu Roxan toți din Zăcărac, Nic. Mijet, Ditu Stola, Ioan Rugan, Vasile Stola toți din Păvălan, Gh. Gavril, Gh. Moșir din Radna, Sofronie Agrima, A. Gorca, vîd. Sidonia Crisan și minorii și vîd. Maria Gurban, I. Cismăș toți din Sirta, Ambrozie Rogdan, Ioan Copcean, Gh. Diana și Pavel Blaj toți din Paștel Nou.

Restul titlurilor până la 7000 au fost predat agronomilor, soți de ocoale, care le vor distribui imediat prin intermediul notarilor. Alte 7000 titluri vor fi distribuite în următoarele 15 zile.

După amiază, a avut loc la Palatul Cultural o manifestare artistică datorită de celelalte culturale ale fabricii IFA și îndrăgărită, la care au participat și d. ministri Lucrăla și Pătrășcanu și Traian Săvulescu precum și autoritățile locale. Corurile muncitorilor IFA și îndrăgărită au cântat cântec populare și muncitoresc, d. Ji van Ioan a recitat o poezie. Deasemenea a recitat poezia „Zăvălilor” pe care arădian George Cludan, redactor al zăvălului nostru, iar echipa de dans ale fabricilor au dansat câteva dansuri populare românești și unghareze.

Festivaletul a luat sfârșit într-un cadru vesel de frumos și veselie.

Cititi și răspânditi Ziarul „Patriotul”

D. dr. Petru Groza în gara Arad a declarat

Popoarele dunărene sunt hotărâte să conviețuiască în bună prietenie și să apere pacea

La prăznuirea evenimentelor din 1848 d. dr. Petru Groza va fi oaspetele orașului nostru

Călduroasa primire făcută delegației guvernamentale române în gara Arad

Duminică la amiază a trecut prin gara Arad, în fruntea cu d. prim ministru dr. Petru Groza, delegația guvernamentală română întorcându-se de la Praga.

La primirea membrilor guvernului au fost prezenți în gara Arad — printre alții — d-nii general Talpeș, primar Pălincaș, prof. Ardeleanu, Ișie și Teodor Tănăsescu, membru în Comitetul Județean al Partidului Comunist Român. La sosirea trenului, au coborât d-nii dr. Petru Groza, Gh. Tătărescu și Emil Bodnăraș.

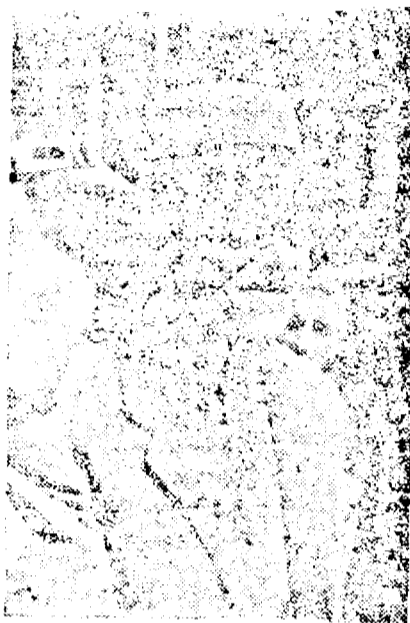
Curântul de bun sosir a fost roșit în numele Blocului Partidelor Democratice de către d. prof. Ardeleanu Ișie, care a evocat importanța politică de pace și de înfrățire a popoarelor unărării de guvernul Groza. D. Kóvago Mihai, a roșit un curânt de bun sosir din partea Uniunii Populare Maghiare, arătând că murguri de aici sunt mândri că sunt cețățeni acelei țări a cărei prim ministru — după ce a reușit să realizeze o operă importantă în legătură cu prietenia popoarelor conlocuitoare — cantă să realizeze și frăția popoarelor dunărene.

D. dr. Petru Groza în răspunsul său a arătat că delegația guvernamentală română a fost primită prietenoasă cu sinceră prietenie, atât pe pământul Ungariei, cât și pe cel al Cehoslovaciei.

— *Drumul nostru la Praga a încununat rezultatele obținute cu venita călătoriilor noastre la Budapesta, Belgrad și Sofia. În urma realizării bunei înțelegeri cu țoșii vecinii noștri vom asigura pacea în Bazinul Dunărean.*

Vorbind despre dușmanii democrației și despre uneltirile reacționarilor din țara noastră, care au căutat să împiedice această bună înțelegere și care au

căutat să submineze regimul democratic, d. prim ministru a spus:



D. dr. PETRU GROZA în gara Arad

— *S-a sfârșit cu cântecul celor care au crezut că se vor întoarce vremea din trecut. Noi n-am vrut moartea dușmanului, ci am vrut îndreptarea lui. Dușmanii au crezut această dreptăți sibițiune. Inșă s'au înșelat.*

— *Popoarele dunărene — și nu mă gândesc acum numai la persoanele care stau în fruntea popoarelor — sunt hotărâte a sta lângă oțăță străns unite, a-și apăra regimurile democratice și a lupta pentru libertate, pace, muncă și progres. Aceste popoare au încedere în regimurile democratice populare. Să nu obștin deși a consolida democrația*

noastră. Regimul nostru democratic constituie o garanție că în Bazinul Dunărean — unde aparține și Uniunea Sovietică — va domni pacea.

D. prim ministru a amintit apoi că a trecut și prin Piestany, unde a vizitat cimitirul a celor 20 mii de eroi români, care și-au dat viața în luptele de acolo. Aci un impresionant monument străjuește morăntățile eroilor români.

— *Mă-am putut da seama că ferrețele oțățelor române au peccușit pentru totdeauna prietenia româno-slovacă. Să mergem deci pe drumurile trasate de aceste ferfe.*

D. prim ministru a vorbit apoi despre acordul economic româno-cehoslovac,

arătând că munca noastră de reconstrucție va fi mult ușurată în urma utilizării industriale pe care-l vom primi din partea Cehoslovaciei.

După aceeași d. prim ministru a trecut în revistă compania de onoare a unității „Horia, Cloșca și Crișan”.

Ca ocazia vizitei d-lui prim ministru, d. Kóvago Mihai i-a amintit că la Arad vor avea loc anul viitor mari serbări pentru a prăznuți evenimentele din 1848, invitând pe d. prim ministru la aceste serbări. D. prim ministru Petru Groza primind invitația a promis că va oțvora cu prezența sa aceste serbări.

Până la 15 Octombrie

S'a aprobat o reducere de 25 la sută pe C. F. R.

BUCUREȘTI. — Direcțiunea Generală CFR. a dat eș publicității un comunicat prin care anunță că se acordă o reducere generală de 25 la sută din tarifele de călătorii la toate trenurile personale și rapide, pe întreaga rețea a căilor ferate.

Reducerea a intrat în vigoare azi noapțe la oțele 0 și e valabilă până la 15 Octombrie.

D. ministru Lucretiu Pătrășcanu:

In foarte scurt timp se vor cunoaște principiile reformei justiției

Întrebat fiind de colaboratorul ziarului „Patriotul” cu ocazia vizitei sale la Arad, d. ministru Lucretiu Pătrășcanu a binevoit să declare următoarele cu privire la reforma justiției, care — precum se știe — este în pregătire: — In foarte scurt timp se vor cunoaște principiile reformei justiției. Această reformă pornește de la principiul democratizării ei șale.

Informații

Redactor responsabil: STEFAN I. SIMON
ABONAMENT LUNAR Lei 110.-
PE TREI LUNI Lei 300.-

ARIZONA în FLACĂRI URMEAZA LA FORUM

— GRADINITA DE COPII ebraico-român a Organizației sioniste și conducerea dnei Szántó Székely (cu drept de publicitate), aduce la noastră ca înscrierile se pot face între orele 9—12 la seoaia primărie evreicești.

ARIZONA în FLACĂRI URMEAZA LA FORUM

— INSCRIERILE LA ȘCOALA PRIMARA DE STAT No. 22 Arad Str. Oituz, se fac până la data de 1 Sept. a. c. între orele 8—13 și 15—18. Părinții din circumscripția școlii, care solicită dispensă de vârstă pentru elevii de cl. I, se pot adresa înșătoratului Școlar și prin direcțiunea școlii.

ARZONA în FLACĂRI URMEAZA LA FORUM

Dorind sa vină în ajutorul marilor mase de muncitori și salariați, U. F. A. R. org. Arad organizează în mod gratuit cursuri de dans și gimnastică ritmică pentru copii dela vârsta de 5 ani în sus oferind și acestora ocazia de a-și îngriji sănătatea. Cursurile vor avea loc la sediul organizației și încep în ziua de 15 Sept. a. c. Inșă scrierile se fac zilnic între orele 9—12 și 16—18 în sediul U. F. A. R.-ului Bul. Reg. Ferdinand No. 8.

In această lună

Fabrica de zahăr din Arad își începe activitatea

In urma intervenției Serviciul Județean de control economic muncitorii își primesc drepturile

La fabrica de zahăr din Arad, muncitorii sunt și astăzi nedreptățiți în cel mai înalt grad. Astfel, direcțiunea a refuzat să acorde muncitorilor avansul de 30 la sută asupra salariului pe luna August.

Natural, comitetul de fabrică s'a adresat Serviciului județean de control, ale cărui organe deplasându-se la fabrică au reușit să impună direcțiunii să înceapă plata avansurilor asupra salariului. Mai ales că cercetându-se cazul mai îndeaproape s'a stabilit că direcțiunea generală din București a trimis ba-

mi necesari pentru achitarea salariilor muncitorilor. In urma intervenției hotărâte a Serviciului județean de control economic, zilele acestea muncitorii dela fabrica de zahăr vor primi întreg salariul pe luna August.

In coace privește funcționarea fabricii de zahăr în acest an, cu toate manevrele direcțiunii care a căutat să împiedice ea și în alți ani dealtfel, funcționarea fabricii, ea va începe totuși să lucreze în campania de toamnă și începe să înceapă în această lună.

Mașinile și toate instalațiile fabricii fiind în reparație generală, în ziua de 15 Septembrie, fiind reparația terminată vor fi încecate toate aceste mașini și instalații, pentruca după câteva zile dela încercare, când ultimele amănunte vor fi puse la punct, fabrica să înceapă să funcționeze normal.

In prezent fabrica de zahăr dispune de aproximativ 500 vagoane de cărbuni cari îi asigură activitatea pe o bună parte din campania de toamnă.